

Condizioni di utilizzo per gli strumenti on-line della società EASY-CERT group AG

01 Campo di applicazione

Le presenti condizioni di utilizzo disciplinano l'utilizzo degli strumenti on-line di EASY-CERT group AG (di seguito ECG) e delle sue società affiliate (vedi allegato concernente l'elenco delle società affiliate qui riportate) da parte delle e dei clienti (di seguito utenti).

- Il presupposto per l'utilizzo degli strumenti on-line è un rapporto contrattuale valido con una società affiliata di ECG.
- Le condizioni di utilizzo sono parte integrante delle Condizioni generali di contratto (CGC) della società affiliata interessata.
- Accedendo agli strumenti on-line e al rispettivo utilizzo, le e gli utenti forniscono esplicitamente il proprio consenso in merito alle presenti condizioni di utilizzo.

02 Disponibilità e utilizzo degli strumenti on-line

- Grazie agli strumenti on-line, le e gli utenti hanno la possibilità di consultare i propri dati personali e aziendali, di modificarli e d'inserire nuove informazioni.
- È inoltre possibile comunicare direttamente con le società affiliate di ECG.
- L'obiettivo è ottimizzare la collaborazione per garantire la qualità e i processi di controllo.
- L'utilizzo può essere soggetto a spese (secondo il listino prezzi in vigore).
- ECG e le sue società affiliate non rilasciano alcuna garanzia in merito al funzionamento ininterrotto o alla disponibilità permanente degli strumenti on-line.
- Interventi di manutenzione, problemi tecnici e update possono essere la causa di interruzioni.

03 Modifiche e sospensione del servizio degli strumenti on-line

- ECG si riserva il diritto di sviluppare ulteriormente e di adeguare gli strumenti on-line.
- ECG e le sue società affiliate sono autorizzate, in ogni momento, a trasferire per intero o parzialmente la gestione degli strumenti on-line a terzi.

04 Esclusione della responsabilità

- Nella misura consentita dalla legge, la responsabilità di ECG e delle sue società affiliate è espressamente esclusa.
- In ogni caso ECG e le sue società affiliate declinano la responsabilità per:
 - Perdita, danni o divulgazione di dati.
 - Danni causati da uso abusivo da parte di terzi (ad es. virus).
 - Danni indiretti, come ad esempio mancato guadagno, perdita di dati o mancata produzione.
- È esclusa la responsabilità per negligenze lievi, salvo disposizioni di legge imperative contrarie (ad es. danni a persone).
- ECG e le sue società affiliate si riservano il diritto di procedere alle richieste di risarcimento danni in caso di atti penalmente perseguibili (ad es. uso abusivo di dati o attacchi informatici).

05 Obblighi e diritti delle e degli utenti

Le e gli utenti s'impegnano a rispettare quanto segue: :

- gli strumenti on-line possono essere utilizzati unicamente nell'ambito del contratto in questione e per scopi interni all'azienda;
- l'utilizzo deve essere conforme al diritto svizzero in vigore nonché al diritto della protezione dei dati e di diritto d'autore internazionale;
- è vietato utilizzare gli strumenti o i dati per:
 - finalità di marketing, pubblicità e altri fini commerciali
 - la diffusione a terzi o ancora
 - la cessione dei dati a terzi

Sicurezza e accesso

- I dati d'accesso (ad es. le password) devono essere trattati in modo confidenziale e non possono essere ceduti a terzi.
- Chi autorizza l'accesso a terzi, si assume la responsabilità per tutte le attività e le conseguenze che ne derivano.
- ECG e le sue società affiliate detengono in ogni momento l'autorizzazione di bloccare gli accessi come pure di disattivarli se persistono dubbi sull'uso non conforme al contratto.

Penale in caso di violazioni

- In caso di violazioni contro gli obblighi citati, ECG e le sue società affiliate possono pretendere una penale di CHF 10 000.00.
- Sono inoltre riservate eventuali richieste di risarcimento per danni all'immagine e/o patrimoniali.
- Ci riserviamo il diritto di intraprendere azioni civili o penali.

06 Protezione dei dati

- ECG e le sue società affiliate elaborano i dati personali in conformità alla legge federale sulla protezione dei dati (LPD) nonché al Regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR) relativo alla versione in vigore.
- Le informazioni concernenti il tipo, lo scopo e la durata dell'elaborazione dei dati nonché i diritti delle persone interessate sono consultabili sulle pagine web delle società affiliate di ECG.

07 Durata del contratto e risoluzione del contratto

Il contratto con la società affiliata di ECG disciplina la durata e la cessazione del rapporto contrattuale. Con la cessazione del rapporto contrattuale decade anche il diritto di utilizzare gli strumenti on-line..

08 Prezzi

- Fanno stato i listini prezzi in vigore della società affiliata in questione, il cui rapporto è regolato da un contratto.
- Questi listini prezzi sono parte integrante delle presenti condizioni di utilizzo.

09 Diritto applicabile e foro competente

Il foro competente esclusivo per tutte le controversie è Frick. Il rapporto contrattuale è disciplinato dal diritto svizzero, con esclusione delle regole di conflitto e delle applicazioni dei trattati internazionali.

10 Modifiche delle condizioni di utilizzo

- La versione in vigore delle presenti condizioni di utilizzo è pubblicata on-line e si considera accettata quando le e gli utenti fanno uso degli strumenti on-line.
- Spetta alle e agli utenti assicurarsi sull'attualità della versione in uso.

Entrata in vigore: dal 1° ottobre 2025

Annexe – liste des filiales d'EASY-CERT group AG

- Austria Bio Garantie GmbH – Austria
- Austria Bio Garantie – Landwirtschaft GmbH – Austria
- Bio Garantie d.o.o. – Croazia
- Bio Garantie SRL – Romania
- agroVet GmbH – Austria
- Bio Garantie GmbH – Italia (Alto Adige)
- Bio Garancia Kft. – Ungheria

- bio.inspecta AG – Svizzera
- bio.inspecta Pty Ltd – Australia
- bio.inspecta Ltd – Turchia
- bio.inspecta shpk – Albania
- q.inspecta GmbH – Svizzera

- Carbon Standards International AG – Svizzera

- CERES – CERTification of Environmental Standards GmbH – Germania
- CERES Bulgaria – Bulgaria
- CERES-CERT Dominicana SRL – Repubblica Dominicana
- CERESPERU SAC – Perù
- CERES Kontrol ve Belgelendirme Hizmetleri Ltd. Şti. – Turchia
- Certification of Environmental Standards de México S.A. – Messico
- CERTIFICADORA ECUATORIANA DE ESTANDARES CERESCUADOR CIA. LTDA. – Ecuador
- CERES-CERT AG – Svizzera

- EASY-CERT services AG – Svizzera
- EASY-CERT services GmbH – Austria